

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 332	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES №. 332
от	of a
Редовно заседание	regular meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 22.06.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 22.06.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Стефан Димитров Апостолов;	1. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;
2. г-н Томаш Пецка който присъства, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Петър Холаковски, упълномощен по силата на писмено пълномощно съгласно чл. 75, от Устава на Дружеството, като копие от пълномощното е приложено към настоящия протокол;	2.Mr. Tomáš Pecka attending in his personal capacity, as well as in his capacity as a proxy of Mr. Petr Holakovsky, authorized by virtue of a written power of attorney pursuant to Article 75 of the Company’s By-laws, as a copy of the power of attorney is enclosed to the present minutes;
По точка 7 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнител след проведена процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет „Избор на консултант за упражняване на строителен надзор, оценяване на съответствието на инвестиционни проекти със съществените изисквания към строежите, геодезическото заснемане и изготвяне на технически паспорт, съгласно чл.176а от ЗУТ на територията, обслужвана от „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД за Враца и Ловеч, Перник и Кюстендил, и Благоевград – по рамково споразумение след проведена процедура на договаряне с обявление с реф. № PPS 15-047”, реф. № PPS 16-058.	Under item 7 of the agenda: Taking decision about selection of contractor based on held procedure of negotiation without announcement for awarding public contract with subject Selection of consultant for provision of Construction supervision, estimation of conformity of the investment project with the essential construction requirements, geodetic survey and provision with technical passport according to requirement of cl.176a of the Law of territory planning for Vratsa and Lovech, Pernik and Kuystendil and Blagoevgrad – on the grounds of frame agreement based on held procedure of negotiation with announcement with ref. number PPS 15-047, ref. number PPS 16-058.
Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юрисконсулт на „ЧЕЗ	The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who

<p>Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Избор на консултант за упражняване на строителен надзор, оценяване на съответствието на инвестиционни проекти със съществените изисквания към строежите, геодезическото заснемане и изготвяне на технически паспорт, съгласно чл.176а от ЗУТ на територията, обслужвана от „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД за Враца и Ловеч, Перник и Кюстендил, и Благоевград – по рамково споразумение след проведена процедура на договаряне с обявление с реф. № PPS 15-047”, реф. № PPS 16-058” е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-2210/09.05.2016 г. и Заповед № CD-ORD-2210 (1)/ 09.06.2016 г. предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject: “Selection of consultant for provision of Construction supervision, estimation of conformity of the investment project with the essential construction requirements, geodetic survey and provision with technical passport according to requirement of cl.176a of the Law of territory planning for Vratsa and Lovech, Pernik and Kuystendil and Blagoevgrad – on the grounds of frame agreement based on held procedure of negotiation with announcement with ref. number PPS 15-047, ref. number PPS 16-058” there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order № № CD-ORD-2210/09.05.2016 г. and Order № CD-ORD-2210 (1)/ 09.06.2016 г., with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 7 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 7 of the agenda.</p>
<p>Пристъпни се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 92а, ал. 6 във връзка с чл. 73 от ЗОП и доклад от 20.06.2016 г. по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-2210/09.05.2016 г. и Заповед № CD-ORD-2210 (1)/ 09.06.2016 г. на г-н Петър Холаковски – Главен директор политики и стратегически планове „ЧЕЗ Разпределение България” АД, за провеждане на процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Избор на консултант за упражняване на строителен надзор, оценяване на съответствието на инвестиционни проекти със съществените изисквания към строежите, геодезическото заснемане и изготвяне на технически паспорт, съгласно чл.176а от ЗУТ на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД за Враца и Ловеч, Перник и Кюстендил, и Благоевград – по рамково споразумение след проведена процедура на договаряне с обявление с реф. № PPS 15-047“, идентификационен номер на възложителя PPS 16-058, и като взехме предвид следните обстоятелства:</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Article 92a, Para.6 of the PPA in connection to Article 73 of the PPA and Report dated 20.06.2016 pursuant Article 92a, Para.5 of the PPA of the Commission appointed by Order № CD-ORD-2210/09.05.2016 and Order № CD-ORD-2210 (1)/ 09.06.2016 of Mr. Pert Holakovski ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of negotiation procedure without Announcement of awarding public procurement contract with subject: “Choosing a consultant for execution of construction supervision, evaluation of investment projects compliance with the essential requirements for construction, surveying and preparation of technical passport according to Art. 176a of the SPA on the territory served by the "CEZ Distribution Bulgaria" AD in areas Vratsa, Lovech, Pernik, Kyustendil and Blagoevgrad – based on a frame agreement under a conducted negotiation procedure with Announcement with Ref. No. PPS 15-047”, Identification Number of the Assignor PPS 16-058 and as we took into consideration the following circumstances:</p>

1.Процедурата за възлагане на обществената поръчка е открита с Решение № 16-058-1 от 12.04.2016 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД. Настоящата обществена поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 2, т. 10 от ЗОП, въз основа на сключени рамкови споразумения в резултат на предходна процедура договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение с предмет: „Упражняване на строителен надзор, оценяване на съответствието на инвестиционни проекти със съществените изисквания към строежите, геодезическо заснемане и изготвяне на технически паспорт съгласно чл. 176а от ЗУТ на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД в области Плевен, Ловеч, Враца, Монтана, Видин, Перник, Кюстендил, Благоевград”, реф. номер на възложителя PPS 15-047, преписка № 01467-2015-0027 в Регистъра на обществените поръчки (РОП).

2.Решението за откриване на процедурата (заедно с поканата за участие) е изпратено до Агенцията по обществени поръчки (АОП) на 13.04.2016 г. и е заведено в АОП под преписка № 01467 – 2016 – 0067. На основание чл. 22б, ал. 2 от ЗОП решението за откриване на процедурата, поканата и документацията за участие са публикувани в профила на купувача на 14.04.2016 г. в самостоятелен раздел № 39018.

3.Предметът на обществената поръчка е разделен на 3 (три) обособени позиции, както следва:

3.1.Обособена позиция 2 – „Избор на консултант за упражняване на строителен надзор, оценяване на съответствието на инвестиционни проекти със съществените изисквания към строежите, геодезическо заснемане и изготвяне на технически паспорт, съгласно чл.176а от ЗУТ на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – регион „Враца – Ловеч“;

3.2.Обособена позиция 4 – „Избор на консултант за упражняване на строителен надзор, оценяване на съответствието на инвестиционни проекти със съществените изисквания към строежите, геодезическо заснемане и изготвяне на технически паспорт, съгласно чл.176а от ЗУТ на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – регион „Перник – Кюстендил“;

3.3.Обособена позиция 5 – „Избор на консултант за упражняване на строителен надзор, оценяване на съответствието на инвестиционни проекти със съществените изисквания към строежите, геодезическо заснемане и изготвяне на технически паспорт, съгласно чл.176а от ЗУТ на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – регион „Благоевград“.

1.The procedure of awarding public procurement contract has been started by Decision 16-058-1 dated 12.04.2016 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD. This procedure of awarding public procurement contract has been started on the grounds of Art. 103, Para 2, Item 10 of the PPA as a result of concluded frame agreements under previous negotiation procedure with Announcement for concluding a frame agreement with subject: “Execution of construction supervision, evaluation of investment projects compliance with the essential requirements for construction, surveying and preparation of technical passport according to Art. 176a of the SPA on the territory served by the "CEZ Distribution Bulgaria" AD in areas Pleven, Lovech, Vratsa, Montana, Vidin, Pernik, Kyustendil, Blagoevgrad”, Identification Number of the Assignor PPS 15-047, file No. 01467-2015-0027 in the Public Procurement Registry (PPR).

2.The Decision on starting the procedure (together with the Invitation for participation) was submitted to the Public Procurement Agency (PPA) on 13.04.2016 and filed in the PPR under file No. 01467-2016-0067. On the grounds of Art. 22b, Para. 2 of the PPA the Decision on starting the procedure, the Invitation and the documentation for participation were published on the Buyer’s profile on 14.04.2016 in separate section No. 39018.

3.The subject of the public procurement contract has been divided into 3 (three) detached lots, as follows:

3.1. Detached Lot 2 - Choosing a consultant for execution of construction supervision, evaluation of investment projects compliance with the essential requirements for construction, surveying and preparation of technical passport according to Art. 176a of the SPA on the territory served by the "CEZ Distribution Bulgaria" AD – region ‘Vratsa-Lovech’”;

3.2. Detached Lot 4 - Choosing a consultant for execution of construction supervision, evaluation of investment projects compliance with the essential requirements for construction, surveying and preparation of technical passport according to Art. 176a of the SPA on the territory served by the "CEZ Distribution Bulgaria" AD – region ‘Pernik- Kyustendil’”;

3.3. Detached Lot 5 - Choosing a consultant for execution of construction supervision, evaluation of investment projects compliance with the essential requirements for construction, surveying and preparation of technical passport according to Art. 176a of the SPA on the territory served by the "CEZ Distribution Bulgaria" AD – region ‘Blagoevgrad’”.

4.С решението за откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка възложителят е одобрил документацията и поканата за участие и е определил поканата за участие да бъде изпратена до следните избрани лица:

4.1. За обособена позиция 2 - ОБЕДИНЕНИЕ „СТРОЛ ТРИ ЕС“, „РУТЕКС“ ООД, „ПЕШЕВ“ ЕООД и „ГИД - Г КОНСУЛТ“ ЕООД;

4.2. За обособена позиция 4 – „АГРОВДИНВЕСТ“ ЕАД и „СВЕКО ЕНЕРГОПРОЕКТ“ АД;

4.3. За обособена позиция 5 – „АГРОВДИНВЕСТ“ ЕАД.

5.Поканата за участие в договарянето е изпратена до избраните с решението на Възложителя лица на 14.04.2016 г.;

6.В срока, посочен в поканата за участие, като краен срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 ч. на 05.05.2016 г., оферти за участие са подадени и регистрирани в деловодството на Възложителя от следните лица:

6.1.Вх. № CD-DOC-4711/ 27.04.2016 г. 9:56 часа – „СВЕКО ЕНЕРГОПРОЕКТ“ АД. Участникът участва за обособена позиция 4;

6.2.Вх. № CD-DOC-5093/ 04.05.2016 г., 15:57 часа – „АГРОВДИНВЕСТ“ ЕАД. Участникът участва за обособени позиции № 4 и № 5;

6.3.Вх. № CD-DOC-5101/ 05.05.2016 г., 10:40 часа – „ПЕШЕВ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция № 2;

6.4.Вх. № CD-DOC-5105/ 05.05.2016 г., 11:19 часа – „ГИД - Г КОНСУЛТ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция № 2;

6.5.Вх. № CD-DOC-5113/ 05.05.2016 г., 12:40 часа – „РУТЕКС“ ООД. Участникът участва за обособена позиция № 2;

6.6.Вх. № CD-DOC-5133/ 05.05.2016 г., 15:42 часа – ОБЕДИНЕНИЕ „СТРОЛ ТРИ ЕС“. Участникът участва за обособена позиция № 2.

7.Оценителната комисия за провеждане на договарянето с поканените участници е назначена със Заповед № CD-ORD-2210/09.05.2016 г. и Заповед № CD-ORD-2210 (1)/ 09.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски – „Главен директор политики и стратегически планове“ на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, след изтичане на срока за приемане на оферти, като след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти и преди да започнат изпълнението на възложената им дейност по предмета на заповедта всички членове на комисията са подписали декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП;

8.Оценителната комисия е проверила офертите на участниците за наличието на всички изискуеми документи и за съответствието им с изискванията на ЗОП, документацията и поканата за участие, както и е провела договаряне по обособени

4.By the Decision on starting the procedure of awarding public procurement contract the Assignor has approved the documentation and the Invitation for participation and has determined the Invitation to be submitted to the following chosen persons:

4.1. For Detached Lot 2 – Partnership STROL TRI ES, RUTEX OOD, PESHEV EOOD and GID-G CONSULT EOOD;

4.2. For Detached Lot 4 – AGROVODINVEST EAD and SVEKO ENERGOPROEKT AD;

4.3. For Detached Lot 5 – AGROVODINVEST EAD.

5.On 14.04.2016 the Invitation for participation in the negotiation was submitted to the chosen persons under the Decision of the Assignor;

6.In the term appointed in the Invitation as a dead-line for submitting offers and namely until 16:00 h. of 05.05.2016, participation offers have been submitted and registered in the Registry Office of the Assignor by the following persons:

6.1. Inc. № CD-DOC-4711/ 27.04.2016, received at: 9:56 h by SVEKO ENERGOPROEKT AD. The candidate participates for detached lot 4;

6.2. Inc. № CD-DOC-5093/ 04.05.2016, received at: 15:57 h by AGROVODINVEST EAD. The candidate participates for detached lot 4 and 5;

6.3. Inc. № CD-DOC-5101/ 05.05.2016, received at: 10:40 h by PESHEV EOOD. The candidate participates for detached lot 2;

6.4. Inc. № CD-DOC-5105/ 05.05.2016, received at: 11:19 h by GID-G CONSULT EOOD. The candidate participates for detached lot 2;

6.5. Inc. № CD-DOC-5113/ 05.05.2016 received at: 12:40 h by RUTEX OOD. The candidate participates for detached lot 2;

6.6. Inc. № CD-DOC-5133/ 05.05.2016 received at: 15:24 h by Partnership STROL TRI ES. The candidate participates for detached lot 2.

7.The Assessment Commission on the conduction of the negotiation with the invited candidates has been appointed by Order № CD-ORD-2210/09.05.2016 and Order № CD-ORD-2210 (1)/ 09.06.2016 of Mr. Petr Holakovski 'Policies and strategic plans' Director at CEZ Distribution Bulgaria AD after the expiration of the term of accepting offers as well as after having received the list of the candidates and the submitted by them offers and before starting the fulfilment of the awarded to them activity under the subject of the procurement, all members of the Commission have signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA;

8.The Assessment Commission has reviewed the offers of the candidates regarding the presence of all required documents and regarding their correspondence to the requirements of the PPA,

позиции със съответните лица, представляващи по закон и/или упълномощени от участниците в процедурата и е отразила направените предложения и постигнатите договорености в протоколи по чл. 92а, ал. 2 ЗОП от 08.06.2016 г., които са приложени към доклада на комисията по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП, като неделима негова част;

9. След приключване на своята работа по провеждане на процедурата за възлагане на обществената поръчка и постигането на договорености по условията на договора, включително неговата цена, комисията е изготвила свой доклад за резултатите от извършената оценка на офертите и проведените преговори с участниците, като е извършила класиране на участниците в процедурата за всяка обособена позиция поотделно.

10. По отношение на процедурата за възлагане на обществената поръчка, описана в настоящото решение, както и по отношение на настоящото решение, на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП, се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП, взема следните,

РЕШЕНИЕ:

I. Класираме участниците съгласно обявения критерий за оценка „НАЙ-НИСКА ЦЕНА“ в следния ред:

I.A. Обособена позиция № 2:

1-во място – „ПЕШЕВ“ ЕООД с обща стойност в размер на 150 822,00 лв. без ДДС;

2-ро място – ОБЕДИНЕНИЕ „СТРОЛ-ТРИ ЕС“ с обща стойност в размер на 152 295,15 лв. без ДДС;

3-то място – „ГИД – Г КОНСУЛТ“ ЕООД с обща стойност в размер на 201 190,50 лв. без ДДС.

I.B. Обособена позиция № 4:

1-во място – „АГРОВОДИНВЕСТ“ ЕАД с обща стойност в размер на 117 857,25 лв. без ДДС;

the documentation and the participation Invitation, as well as the Commission has held negotiations with the respective persons representing by law and/or authorized by the candidates in the procedure and has presented the submitted proposals and the reached negotiations under its Minutes under Art. 92a, Para. 2 of the PPA dated 08.06.2016 which Minutes have been appended to the Report of the Commission pursuant Article 92a, Para. 5 of the PPA – as an integral part of the Report;

9. After terminating its work over the conduction of the procedure of awarding public procurement contract and after having reached negotiations under the conditions of the contract, including its price, the Commission has prepared its Report on the results from the fulfilled assessment of the offers and the negotiations held with the candidates, as the Commission has ranked the candidates in the procedure under each Detached lot.

10. Regarding the procedure for awarding the public procurement contract described in this Decision and in respect of this decision, on the grounds of § 18 of the Transitional and concluding provisions of the PPA (Prom. SG. 13 /16.02.2016, effective from 15.04.2016) the applicable law is the PPA (prom. SG. 28 /06.04.2004, revoked SG. 13 /16.02.2016, effective until 15.04.2016). Therefore, wherever a specific provision of the PPA and the PPA itself is cited, the revoked law that was effective until 15.04.2016 shall be taken into consideration.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA, takes the following

DECISIONS:

I. We rank the candidates in accordance with the declared assessment criterion “LOWEST PRICE” as follows:

I.A. Detached Lot 2:

1st place: PESHEV EOOD - with a total price of BGN 150 822,00 VAT excluded;

2nd place: Partnership STROL TRI ES - with a total price of BGN 152 295,15 VAT excluded;

3rd place: GID-G CONSULT EOOD - with a total price of BGN 201 190,50 VAT excluded.

I.B. Detached Lot 4:

1st place: AGROVODINVEST EAD - with a

2-ро място – „СВЕКО ЕНЕРГОПРОЕКТ“ АД с обща стойност в размер на 292 897,50 лв. без ДДС.

I.B. Обособена позиция № 5:

1-во място – „АГРОВДИНВЕСТ“ ЕАД с обща стойност в размер на 308 227,50 лв. без ДДС.

II. На основание чл. 92а, ал. 6 във връзка с чл. 73, ал. 1 от ЗОП, определяме за изпълнители на обществената поръчка по обособени позиции, за които са подадени оферти, които отговарят на предварително обявените условия на Възложителя участниците, както следва:

II.A. За Обособена позиция № 2: класирания на първо място участник – „ПЕШЕВ“ ЕООД

II.B. За Обособена позиция № 4: класирания на първо място участник – „АГРОВДИНВЕСТ“ ЕАД

II.C. За Обособена позиция № 5: класирания на първо място участник – „АГРОВДИНВЕСТ“ ЕАД

III. Участниците, отстранени от процедурата за възлагане на обществената поръчка:

I.A. „РУТЕКС“ ООД – за обособена позиция № 2 – на основание раздел V, т. 8 „Провеждане на договарянето с участниците“ от документацията за участие в обществената поръчка във връзка с чл. 92а, ал. 2 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

С писмо, изх. № СВ-ДОС-3554/01.06.2016 г., е изпратена Покана за договаряне до „РУТЕКС“ ООД. Видно от полученото факс-известие, същата е получена от участника на 01.06.2016 г. С цитираната покана на участника са указани ден и час за провеждане на преговори между него и комисията, назначена от Възложителя, върху ценовото предложение, представено в офертата му, а именно - 08.06.2016 г. от 13:40 ч. В същия ден се проведеха преговори между комисията и представителите на участниците в обществената поръчка по обособени позиции по ред на постъпване на първоначалните оферти в деловодството на възложителя, като за всеки участник бе индивидуално определен час, в който следва да се яви.

В посочения в поканата, изпратена и получена от „РУТЕКС“ ООД, час – 13:40 ч. (а дори и по-късно) не се яви представител на участника. За неявяването комисията състави протокол, който е приложение към доклада на комисията по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП.

Съгласно предварително обявените условия в документацията за участие в раздел V, т. 8 „Провеждане на договарянето с участниците“, неявяването на договаряне на участник, който е

total price of BGN 314 475,00 VAT excluded;
2nd place: SVEKO ENERGOPROEKT AD with a total price of BGN 292 897,50 VAT excluded.

I.C. Detached lot 5:

1st place: AGROVODINVEST EAD - with a total price of BGN 308 227,50 VAT excluded.

II. On the grounds of Article 92a, Para.6 in connection to Article 73, Para.1 of the PPA we determine as Assignees of the public procurement contract under detached lots for which offers that meet the previously announced terms of the Assignor have been submitted, the candidates, as follows:

II.A. For Detached Lot 2: the candidate ranked first – PESHEV EOOD

II.B. For Detached lot 4: the candidate ranked first – AGROVODINVEST EAD

II.C. For Detached lot 5: the candidate ranked first – AGROVODINVEST EAD

III. The candidates eliminated from the procedure for awarding a public procurement:

I.A. RUTEX OOD – for Detached lot 2 – on the grounds of Section V, Item 8 ‘Conducting negotiations with the candidates’ from the documentation for participation in the public procurement in connection to Art. 92a, Para. 2 of the PPA, because of the following reasons and motives:

By letter ref. № СВ-ДОС-3554 / 01.06.2016, an Invitation for participation in the negotiation was sent to RUTEX OOD. It is evident from the received fax notification the candidate received it on 01.06.2016. In the cited invitation the candidate was indicated a day and a time for conducting the negotiations between it and the Commission, appointed by the Assignor, on the price proposal submitted in its offer namely - on 08.06.2016 at 13:40 h. On the same day negotiations were held between the Commission and representatives of the candidate in the public procurement under Detached lots in order of submission of initial offers in the Registry office of the Assignor, as for each candidate there was individually specified time in which the latter shall appear.

As indicated time in the invitation, sent and received by RUTEX OOD, namely - 13:40 h. (and even later) a representative of the candidate did not appear. For the non-appearance the Commission drawn a Minutes which is an annex to the report of the Commission under Art. 92a, Para. 5 of the PPA.

According to previously announced conditions in the documentation for participation in Section V, Item. 8 ‘Conducting negotiations with the candidates’ the non-appearance of a candidate

получил покана за участие за договаряне, се счита за непостигане на договореност. При непостигане на договореност между участник и комисията, последната не предлага участника за класиране и го предлага за отстраняване.

Във връзка с тези предварително обявени условия, комисията в поканата с изх. № СВ-DOC-3554/01.06.2016 г. до участника „РУТЕКС“ ООД е уведомила последния, така както и всички останали участници в процедурата, че неявяването на договаряне на участник, който е получил покана за участие за договаряне, се счита за непостигане на договореност.

Предвид гореизложеното, във връзка с чл. 92а, ал. 2 от ЗОП и предварително обявените условия в документацията за участие в раздел V, т. 8 „Провеждане на договарянето с участниците“ и поканата за участие в договарянето, съгласно които неявяването на договаряне на участник, който е получил покана за участие за договаряне, се счита за непостигане на договореност, участникът „РУТЕКС“ ООД следва да бъде отстранен от участие в процедурата за обособена позиция 2.

IV. На основание чл. 92а, ал. 6 от ЗОП упълномощаваме РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – Ръководител на Направление „Тръжни процедури“, да подпише и изпрати уведомително писмо с препис от настоящото решение и доклада по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП до всички участници, в тридневен срок от издаването му, както и в същия ден да ги публикува на профила на купувача при спазване на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП.

V. Упълномощаваме г-н ПЕТР ХОЛАКОВСКИ – Член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да сключи писмен договор за възлагане на обществената поръчка с участника, определен за изпълнител по всяка от обособените позиции, за които са подадени оферти. Договорите за обществена поръчка по съответните обособени позиции и със съответните участници, определени за изпълнители, да бъдат сключени в съответствие с проекта от документацията за участие, като бъдат отразени постигнатите договорености с участниците и условията, включително финансовите, отразени в заключителния доклад на оценителната комисия по чл. 92а, ал. 5 ЗОП.

VI. На основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП упълномощаваме РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – Ръководител Направление „Тръжни процедури“, да изпрати в 30-дневен срок от сключване на съответния договор информация, изготвена

which had received an Invitation for participation in the negotiations shall be considered failure to reach an agreement. In case of failure to reach an agreement between the candidate and the Commission the latter shall not rank the candidate and shall propose it for elimination.

In connection with these previously announced terms, the Commission in the Invitation № СВ-DOC-3554/01.06.2016 to the candidate RUTEX OOD has informed the latter, as well as all other candidates in the procedure that the non-appearance of a candidate which had received an Invitation for participation in the negotiations shall be considered failure to reach an agreement. Given the above, in connection to Art. 92a, Para. 2 of the PPA and the previously announced terms in the documentation for participation in Section V, Item. 8 ‘Conducting negotiations with the candidates’ and the Invitation for participation in the negotiations, under which the non-appearance of a candidate which had received an Invitation for participation in the negotiations shall be considered failure to reach an agreement, the candidate RUTEX OOD shall be eliminated from the procedure for Detached Lot 2.

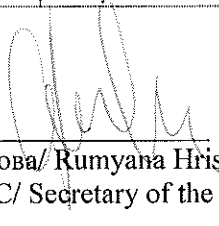
IV. We authorize Mr. RALI MANCHEV – legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Mr. BISER DIHONOV - head of Tender Procedures Department, on the grounds of Art. 92a, Para. 6 of the PPA, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a duplicate of the Decision and the Minutes under Art. 92a, Para. 5 of the PPA to all candidates, as well as on the same day to publish them on the Buyer’s Profile under the terms of Art. 22b, Para. 3 of the PPA.

V. We authorize Mr. PERT HOLAKOVSKI – Member of the Management board at CEZ Distribution Bulgaria AD to conclude a written contract for awarding the public procurement with the candidate determined as an Assignee under each detached lot for which offers have been submitted. The Public procurement contracts in the respective detached lot and with the respective candidate, determined as an assignee, to be concluded in accordance with the project in the documentation for participation, as the renegotiated with the candidates terms and the terms including the financial ones reflected in the final report of the Evaluation Commission under Art. 92a, Para. 5 of the PPA to be reflected.

VI. We authorize Mr. RALI MANCHEV – legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Mr. BISER DIHONOV - head of Tender Procedures Department, on the grounds of Article 44, Para. 1 of the PPA, in a thirty day term as of the conclusion of the

<p>съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването в Регистъра на обществените поръчки, като за целта да подписват всички необходими документи и книжа.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му</p>	<p>respective contract to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register as for the purpose they sing all necessary documents and papers.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пецка, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Петър Холаковски</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka in his personal capacity as well as in the capacity of a proxy of Mr.Petr Holakovsky</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 7 от Протокол № 332 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 22.06.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 7 of Protocol No. 332 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 22.06.2016. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:


 Румяна Христова/ Rumyana Hristova
 Секретар на УС/ Secretary of the MB